

Offizielles Publikationsorgan von Küttigen und Rombach. Erscheint auch in allen Haushaltungen von Biberstein, Densbüren und Asp Vertragsgemeinden Fr. 15.– jährlich, Online-Ausgabe für Auswärtige Fr. 50.– jährlich

Inserat-Annahme bis Montagabend:

Roland Reinle, Rankweg 2, 5024 Küttigen, Telefon 062 827 33 55, anzeiger@gewerbe-kuettigen.ch

Zu vermieten in Küttigen ab 01.07.2026

alte Staffeleggstrasse 9b

3 ½ Zimmer-Dach-Wohnung

Ruhige und sonnige Lage, auch als Alterswohnung bestens geeignet

Auskunft erteilt gerne Refinax AG, Küttigen
079 555 64 54 - marianne.mueller@refinax.ch



Blödheit

Im Buechwald gibt es eine Strecke an der man immer wieder Hundekotbeutel 10 – 15 Meter neben der Waldstrasse findet. Da nimmt jemand den Hundekot zusammen und wirft den Sack in den Wald. Leider bestätigt das meine Befürchtung, dass ein Teil der Bevölkerung am verblöden ist.

Im Weiteren ist die teils massive Nichteinhaltung der Leinenpflicht äusserst bedenklich. Sämtliche Bodenbrüter und Säugetiere haben zu dieser Jahreszeit Nachwuchs. Wir haben mindestens eine Wildschweinbache mit Frischlingen im Buech. Die gelten als äusserst robust und wehrhaft. Ist der Hund zur falschen Zeit am falschen Ort ist er zumindest stark verletzt oder sogar tot.

Hundehalter, Christoph Lüthi



...immer für Sie da
www.gewerbe-kuettigen.ch

FDP Küttigen-Rombach

Unser Dorf – selbstbestimmt und handlungsfähig

**Fehlender Oberstufen-Schulraum
beschäftigt unsere Region**



Küttigen als Teil der Lösung?

Küttigen soll Möglichkeiten prüfen und sich aktiv einbringen, um im Dialog mit der Kreisschule Aarau-Buchs und anderen Partnern Lösungen zu finden.

Mehr Infos: Scanne QR-Code! | www.fdp-kuettigen.ch



SAM'S BIKE SHOP

Für Velos aller Art (E-Bike, MTB, City Bike....)

Gratis

**Abhol- und Bringservice für
Küttigen und Rombach**



kontakt

077 450 41 79
samsbikeshop@gmx.ch
Hauptstrasse 41
5027 Herznach



Kirchgemeinde Kirchberg

Sonntag, 17. Mai

9.30 **Gottesdienst**
Kirche Kirchberg
Pfr. Marco Jaeschke
Kollekte: Open Doors
Robin Ochsner, Orgel

Donnerstag, 21. Mai

9.30 **Gottesdienst im Seniorenzentrum Wasserflue**
Pfrn. Anna Schütz

Sonntag, 24. Mai

9.30 **Pfingstgottesdienst mit Abendmahl**
Kirche Kirchberg
Pfr. Erich Strahm
Thema: Wenn der Geist in euch wohnt...
Text: Apostelgeschichte 2, 1–18
Kollekte: Töpferhaus Aarau
Urs Roth, Orgel, und Singwerkstatt
Nach dem Gottesdienst sind Sie herzlich zum
Chilekafi in der Schür eingeladen.

Fahrdienst für Gottesdienst-BesucherInnen Küttigen und Rombach: Telefonische Anmeldung bis spätestens Freitag, 11.30 Uhr, bei Maja Kaufmann, Telefon 079 156 81 55.

Fahrdienst für Gottesdienst-BesucherInnen Biberstein: Telefonische Anmeldung bis spätestens Freitag, 11.30 Uhr, bei Giovanni Berner, Telefon 062 827 14 44.

Kirchgemeinde Densbüren-Asp

Sonntag, 17. Mai

10.00 **Konfirmations-Gottesdienst in Frick**
mit Pfr. Matthias Jäggi und
Vikarin Stephanie Krieger
Konfirmation von Norma Frei

Dienstag, 19. Mai

14.00 **Senioren-Nachmittag**
Buntes Miteinander im Frühling

Freitag, 22. Mai

18.30 **Jazzkonzert in der Kirche**
Mit «Jazz-Connection»: Stefan Roth
(Tenorsaxophon), Andi Nater (Bass), Stefan
Blumer (Piano) und Pascal Bachmann (Drums).
Organisation: Restaurant Jura, Asp
Eintritt frei, Kollekte

Vereinsnachrichten

Chüttiger Landfraue

Backen Saisonende: Fr, 22. Mai, 17 Uhr, Bachhüsli.
«Wildkräuterküche»: Mi, 27. Mai, 18 Uhr, gemäss Chat.
Apéro EinwohnerInnengemeindeversammlung: Mi,
3. Juni, gemäss Chat. Interessierte sind immer willkommen,
besuchen Sie uns auf www.landfraue.ch.

Eltern-Kind-Café

Herzlich begrüßen wir euch jeweils am Mittwoch von
9.00–11.00 Uhr in den ungeraden Kalenderwochen.

Spannende und genauere Infos zum Café, weiteren
Angeboten, aktuelle Daten und Community findet ihr
unter: www.eltern-kind-cafe.ch. Bei Interesse oder
Fragen: Vereinspräsidentin Cécile Meier, 079 730 92 85.

Elternverein Küttigen

Alle Kinder von Küttigen, Rombach und Biberstein auf-
gepasst: Der Countdown für die FerienSpaß-Anmeldung
läuft! In den Sommerferien 2026 erwartet euch ein
kunterbuntes, erlebnisreiches FerienSpaß-Angebot –
einfach in der Wunschphase von 27. April bis 17. Mai
eure persönlichen Wunschlisten auf der FerienSpaß-
Website erstellen und Daumen für die Zuteilung drü-
cken! Mehr Infos auf www.ev-küttigen.ch/FerienSpaß.

Elternverein Küttigen / Spiel- und Waldspielgruppe

Anmeldung Spiel- und Waldspielgruppe 2026/2027. SG
jeweils Mo–Fr Morgen für Kinder ab 2½ Jahren. WSG
jeweils Di, Mi und Fr Morgen für Kinder ab 3 Jahren.
Infos und Anmeldung unter: www.evk-faz.ch.

Fachstelle Alter

Frau Ursula Hürzeler, Fachverantwortliche für Alters-
fragen. Telefon: 079 840 12 45. Montag und Mitt-
woch, 8.00–11.30 Uhr, 13.30–16.30 Uhr. Dienstag,
8.00–11.30 Uhr restliche Zeit bitte auf Combox spre-
chen. E-Mail: ursula.huerzeler@kuettigen.ch.

Fahrdienst: Wenden Sie sich bitte an Frau Maja Kauf-
mann, Telefon: 079 156 81 55. Montag bis Freitag,
8.00–11.30 Uhr, 13.30–16.30 Uhr (bitte auch auf Com-
box sprechen).

Frauennetzwerk Küttigen und Umgebung

Kochkurs Persische Küche: Do, 21. Mai, Restaurant Ascott,
Rombach, 18.15–22.00 Uhr (Anmeldung: silviabalimann@hotmail.com). Offener Treff: Do, 11. Juni ab 9 Uhr im Kafi
Dorf, Küttigen.

Besuchen Sie uns: www.frauennetzwerkkuettigen.ch.

Gewerbeverein Küttigen

Heilkräuter-Rundgang mit Hanspeter Oesch und Man-
fred Meier, am So, 7. Juni, von 10.00 bis ca. 11.45 Uhr.
Anmeldeschluss ist am Do, 28. Mai. Informationen und
Anmeldung über www.gewerbe-kuettigen.ch oder per
E-Mail an andreas.braem@gewerbe-kuettigen.ch.
Nächstes Gwärbler-Znüni am Mi, 27. Mai, von 9.00–9.30
Uhr.

Grüne Küttigen Rombach

Di, 19. Mai im Spittel: Mitgliederversammlung Grüne
Küttigen Rombach mit Parolenfassungen, anschliessend
um 19.30 Uhr öffentlicher Vortrag zum Thema Atom-
kraft. Wir freuen uns auf viele Gäste.

Jugendspiel Küttigen-Biberstein

Keine Probe Auffahrtswochenende 14.–17. Mai.

Klimaplattform

Gemeinsam Taschen aus alten Kampagnenflaggen nä-
hen. Treffpunkt Projekt FlagBag: 15. Mai, 13–17 Uhr,
Altes Gemeindehaus. Nächste Versammlung der Klima-
plattform: Mi, 20. Mai, 19.30 Uhr, Spittel-Foyer.
www.flagbag.ch/www.klimaplattform.net und auf
Instagram: [Klimaplattform.krb](https://www.instagram.com/klimaplattform.krb).

Männerriege Küttigen und Man(n) turnt mit

Am Do, 21. Mai, 19.30 Uhr Turnfest-Training Küttigen
Dorf. 20.00 Uhr Turnen-Fitness Senioren und Aktive
neue Halle Stock.

Polysport Küttigen

Jeden Do Spiel und Sport für Erwachsene in der Turnhalle Dorf um 20.00 Uhr. Interessierte können sich bei Anderson Notter, 079 506 54 85, melden.

Schützengesellschaft Küttigen

Sa, 16. Mai, 9.00–11.00 Uhr FS Training, Talmatt. Mi, 20. Mai, 18.00–20.00 Uhr Vorschiesen Eidg. Feldschiessen, SA Büelhalde in Densbüren.

Voranzeige: Eidg. Feldschiessen Sa, 30. Mai, 9.00–12.00 Uhr und 13.30–15.30 Uhr sowie So, 31. Mai, 9.00–11.30 Uhr, SA Büelhalde in Densbüren.

Senioren-Mittagstisch / PRO SENECTUTE, Küttigen/Rombach

Am Do, 21. Mai treffen wir uns um 11.30 Uhr im Restaurant Traube zu einem feinen Zmittag, gemütlichem Beisammensein, einer Geschichte und Liedern. Neue Gäste melden sich bitte an bei Katharina Haller, 062 827 13 59.

SingWerkstatt

Jeden Mittwochabend singen wir im Spittelsaal (bitte hinteren Eingang benutzen). Unsere Proben beginnen um 20 Uhr. Während der Schulferien sind keine Proben. Wir freuen uns auf neue Sängerinnen und Sänger! www.singwerkstatt-kuettigen.ch

SP Küttigen-Rombach

Mi, 20. Mai um 19.30 Uhr, Palaver der SP Küttigen-Rombach in der alten Mühle: Was kommt vor die nächste Gemeindeversammlung? Wir schauen genau hin und fassen die Parolen. Alle Interessierten sind willkommen.

Spitex Region Aarau

Alte Staffeleggstrasse 9b, Küttigen, 062 838 09 50, info@spitexregionaarau.ch. Einsatzzeiten: 7.00–23.00 Uhr. Bürozeiten: Mo bis Fr, 8.00–12.15 und 13.00–17.00 Uhr. Ausserhalb der Bürozeiten kann auf den Telefonbeantworter gesprochen werden, dieser wird mehrmals täglich abgehört.

STV Küttigen

Mo, 18. Mai, TH Dorf Aussenplatz, 19.00 Uhr, Fachtest Allround. Mo, 18. Mai, TH Stock, 19.00 Uhr, Fitness. Mo, 18. Mai, TH Stock, 20.30 Uhr, Polysport. Di, 19. Mai, TH Dorf, 20.00 Uhr, Gerätekombination. Mi, 20. Mai, TH Stock, 20.00 Uhr, Schulstufenbarren 35+. Mi, 20. Mai, TH Stock, 20.00 Uhr, Volleyball. Mi, 20. Mai, TH Dorf, 20.00 Uhr, Schulstufenbarren. Fr, 22. Mai, Remigen, abends, Wettkampf SSB und FTA.

STV Küttigen, Frauen

Di, 19. Mai, Turnen, Turnhalle Stock, 20.00 Uhr, 50+ und 70+. Do, 21. Mai, Vereinsversammlung in der alten Turnhalle Stock (oben) um 20.00 Uhr.

Amtliche Publikationen der Gemeinde Küttigen

Bekanntmachung

Bauherr Baukonsortium Alte Mühle c/o Maier Partner GmbH, Bahnhofplatz 3H, 5000 Aarau
Bauobjekt Überbauung Mühle-Bach: Ersatzneubau 3 MFH mit AEH

Bauplatz Parz.-Nrn. 6544, 6591, 6496, Hauptstrasse 50, 5024 Küttigen

Bauherr Demarmels Anton, Sonnenweg 15, 5022 Rombach

Bauobjekt Luft-Wasser-Wärmepumpe aussenaufgestellt, im Unterabstand zum Sonnenweg

Bauplatz Parzelle Nr. 7936, Sonnenweg 15, 5022 Rombach

Auflagefrist: vom 18. Mai 2026 bis 16. Juni 2026

Einwendungen: Gegen Baugesuche kann innert der Auflagefrist beim Gemeinderat Einwendung erhoben werden. Die Einwendung hat einen Antrag sowie eine Begründung zu enthalten. Legitimiert zur Einwendung ist nur, wer ein eigenes, schutzwürdiges Interesse geltend machen kann.

Abteilung Bau

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung Küttigen über Auffahrt

Die Büros der Gemeindeverwaltung Küttigen bleiben über Auffahrt bis und mit Sonntag, 17. Mai 2026 geschlossen.

Der Anrufbeantworter unter Tel. 062 839 93 20 gibt Ihnen Auskunft über den Pikettdienst der Zentralen Diensten bei Todesfällen.

Wir wünschen Ihnen ein schönes Auffahrts-Wochenende.

Gemeindeverwaltung Küttigen

Vielseitiger Frühlings-WK der ZSO Aare Region erfolgreich abgeschlossen

Der Wiederholungskurs (WK) der ZSO Aare Region stand im Zeichen einer praxisnahen und vielseitigen Ausbildung. Ziel war es, bestehende Fähigkeiten zu festigen und die Zusammenarbeit innerhalb der Organisation sowie mit Partnern zu stärken. Ein zentraler Bestandteil bildeten realitätsnahe Einsatzübungen. So wurden zwei Schulklassen der Bezirksschule Aarau evakuiert und betreut. In einer weiteren Übung wurde ein eingestürztes Gebäude simuliert, bei dem Rettungen aus Trümmern durchgeführt wurden. Ergänzend dazu erfolgten praktische Arbeiten wie der Bau eines Löschwasserbeckens, Wand- und Deckendurchbrüche sowie das Öffnen von Durchgängen. Die Fachausbildung umfasste die Bereiche Führungsunterstützung, Betreuung und Pionierdienst. Gleichzeitig stellte die Logistik mit Transporten, Materialwartung und Verpflegung den reibungslosen Ablauf sicher. Zusätzlich unterstützte die ZSO Aare Region die kantonale Übungsleitung bei der realistischen Gestaltung der Katastrophenübung «Traktion» vom 25. April 2026 mit rund 60 Zivilschützern. Ein Referat der Schweizer Armee sowie die Besichtigung einer Feuerwehr mit Einblicken in das Feuerwehrwesen der Schweiz rundeten das Programm ab. Der WK der ZSO Aare Region war erfolg- und abwechslungsreich. Die Teilnehmer konnten ihre Kompetenzen vertiefen und die Einsatzbereitschaft der Organisation weiter stärken.

Serge Richner

Unentgeltliche Rechtsauskunft

Für die Gemeinden Küttigen, Biberstein und Densbüren
durch Herrn lic. iur. André Gräni, Rechtsanwalt und
Notar, Aarau

Ort und Lokal: Gemeindehaus Küttigen
Sitzungszimmer 2.05 (2. Stock)

Sprechstunde: 19.00 bis 20.00 Uhr

Datum: Dienstag, 19. Mai 2026

Zentrale Dienste Küttigen

Küttigen

Gemeinde Küttigen

Wir suchen für unser attraktives und idyllisch
gelegenes Schwimmbad eine/n

Mitarbeiter:in Wasseraufsicht mit Einsatz im Stundenlohn

(Saisondauer von Mai bis September 2026)

Alles weitere Wissenswerte über diese Stellenaus-
schreibung erfahren Sie unter www.kuettigen.ch.
Für telefonische Auskünfte steht Christoph
Leemann, Betriebsleiter Badi Küttigen (079 128 62
46), gerne zur Verfügung.

Wir freuen uns über Ihr Interesse.

Gemeinderat Küttigen

Schaulager Sammlung Kulturgut Küttigen



Besuchen Sie uns am kommenden

Sonntag, 17. Mai 2026 von 14.00 – 17.00 Uhr

in der alten Zivilschutzanlage Stock

Schaulageröffnung und Vorführung: Herstellung einer historischen Wasserleitung



Eintritt frei

Der Zugang zum Schaulager befindet sich
in der Fussgängerunterführung zwischen
Gemeindehaus und der Schulanlage Stock

Wir freuen uns auf Ihren Besuch

Kommission Kulturgut Küttigen
mit Unterstützung der
Brunnenkommission Küttigen

Am Mittwoch, 20. Mai 2026 führt der Werkhof eine

Altmetail-Sammlung

durch. Gleiche Route wie Kehrrichtabfuhr.
Eingesammelt wird Altmetail jeglicher Art.

Die einzelnen Metallgegenstände dürfen
nicht grösser und schwerer sein, als dass sie
durch zwei Mann verladen werden können.

Kühlschränke, Tiefkühltruhen, Waschmaschinen,
Kochherde, Tumbler, Boiler und andere
Elektrogeräte sowie Ski sind von der
Altmetailsammlung ausgeschlossen.

Weissblechdosen und Aluminiumfabrikate
dürfen nur noch über die Sammelstellen
entsorgt werden!

Je nach Materialanfall kann die Metallsamm-
lung zwei Tage dauern. Wir bitten Sie, das am
Mittwoch noch nicht abgeholte Sammelgut
bis Donnerstagabend stehen zu lassen.



Einladung zum Seniorentreff



Spielnachmittag

Bringen Sie Ihr Lieblingsspiel mit!

Mittwoch, 27. Mai 2026 um 14.00 Uhr
im Badi-Beizli im Schwimmbad Küttigen

Bitte um Anmeldung bis am 22. Mai 2026
unter Tel. 079 840 12 45 oder
ursula.huerzeler@kuettigen.ch

Gerne dürfen Sie den Fahrdienst benutzen:
Tel. 079 156 81 55

Ihre Fachsteller Alter



Voll der zweite Teil der Saga «Häm mer Glück gha!»

Maibummel 2026 Männerriege Küttigen



«Häm mer Glück gha!» Was? Der gleiche Bericht wie vor drei Jahren? Aber nicht doch! Nur das Ende. Das Davor lief anders ab. Dafür sorgte Organisator und Reiseleiter Oliver Rothaupt. Und der schöpfte aus dem Vollen.

Wobei voll? Ein Doppelstock-Car fuhr vor. 21 Männerriegler irrlichterten durch den Bus, da sie von so vielen Plätzen für so wenig Leute überfordert waren. Das war ein Gefühl, als ob man 21 Cervelats in eine Turnhalle wirft. Bis zum Ziel Müswangen hatten sie sich daran gewöhnt. Trotzdem hiess es beim Fahrziel auszusteigen, um per pedes zum Hofbeizli Hofmatt zu gelangen.

Zur sportlichen Ertüchtigung spielten wir in Gruppen eingeteilt auf 12 Löchern Golf. Wir freuten uns, denn die Löcher waren so richtig schön gross. Die Ernüchterung folgte sogleich. Wir erhielten Fussbälle. Die mussten über die holprigen Bahnen – die abwechselnd mit hohem Gras, wuchernden Wurzeln und kahlen Stellen übersät waren – in die jeweiligen Ziele mit möglichst wenigen Kicks befördert werden. Ronaldo wäre ebenso grandios gescheitert. Aber eine Gaudi war es auf jeden Fall bis die Bälle in Blumentöpfen, über Rampen, durch Röhren oder geschichtete Baumstämme, in Schnitzelrondellen oder gar Badewannen versenkt waren.

Der Apéro war verdient, aber noch nicht komplett verdaut, als wir nach kurzem Marsch schon vor dem Restaurant Linde in



Müswangen standen und Eintritt begehrten. Wir waren bei Weitem nicht die einzigen. Unsere Plätze befanden sich in einem vollen Saal neben einigen Täuflingen mit deren Eltern und Gästen. Was für eine Diskrepanz: Neues Leben und wir, die teilweise schon langsam das Licht am Ende des Tunnels sehen!

Zum Essen gab es für alle – die zumindest, welche kauen konnten – dasselbe. Entweder Pouletgeschnetzeltes (für jene, die auf die Linie achteten) oder Cordon bleu (für die allermeisten). Das waren richtige Möcken, gut gefüllt mit Bergkäse aus der Nähe. Hätte der Küchenchef das Fleisch plattiert, die Teile hätten über den Tellerrand geschaut. Nach dieser Völlerei schrie der Körper nach Bewegung. So zog die Karawane aus, um den Horben zu entern. Wunderbare Weitsicht (bis

hin zum Mehrfamilienhausbrand in Hergiswil) begleitete uns. Gerne hätten wir das Panorama noch länger genossen. Das langsam immer näherkommende dunkle Wolkengebirg im Westen war jedoch Antrieb genug, unsere Beine stakkatoartig in Gang zu halten.

Auf der Terrasse der Bergbeiz Horben blies es immer stärker. Rasch eine Hülse

Ü30 und du willst das nächste Mal dabei sein? Dann scan me!



kippen oder an einer Glacé nippen. Dann ab in den Car. Dessen Tür hatte sich gerade geschlossen, als der Bus von einer gelben Blütenstaubwolke eingehüllt wurde. Wir wähten uns in einem Sandsturm. Dann begann es zu regnen. Und so sind wir wieder beim Beginn des Berichtes. Sozusagen bei Teil 2 von der Saga «Häm mer Glück gha!». Aber im Grunde doch eben voll anders.



André Hächler



Ladies Night – 29. April 2026



Der Einladung des Gewerbevereins Küttigen folgten 34 Frauen (Vergleich Männeranlass: knapp 20) zur Vorpremiere ins Kino Schloss Aarau, gespannt auf die Fortsetzung von Der Teufel trägt Prada – gutgelaunt und rund 20 Jahre später. Mit Begrüssungssekt und cinéastischem Apéro à discrétion startete der Abend gesellig. Geschäftsführer Robin Kovac begrüsst das weibliche Publikum herzlich und amüsant, die angebotene Glacé liessen sich die Ladies in der Pause auch nicht entgehen.

Inhaltlich zwar eher oberflächlich, bot der Film farbenprächtige Bilder, üppige Mode und solide Unterhaltung. Teil 2 des Kultfilms setzt mehrheitlich auf Vertrautheit und Nostalgie. Treffend ist die Darstellung der Journalismus-Krise. Anne Hathaway überzeugt als Andy Sachs, Meryl Streep als Miranda Priestly wie man sie kennt und erwartet hat.

Der Film ist leicht, macht Spaß und funktioniert vor allem als Wiedersehen für Fans. Wir Gwerbler-Frauen haben diesen Abend, unter uns, mit ein bisschen Glamour-Gefühlen, sehr genossen!

www.gewerbe-kuettigen.ch

Männerabend – 8. Mai 2026



Das männliche Geschlecht benötigt erfahrungsgemäss sehr wenig, um glücklich zu sein. Neunzig Minuten zugucken, wie Menschen einem runden Leder nachjagen, in der einen Hand das Bier in der anderen die Wurst, mehr oder weniger tiefgründige Diskussionen und die maskuline Glückseligkeit scheint zweifelsohne vollkommen.

Fast zwanzig Gwärbler outeten sich am Freitag als begeisterte Fussballfans im heimischen Kultstadion Brügglifeld. Und der Match riss das ausverkaufte Stadion regelrecht aus den Sitzen, obwohl wir im Stehplatzsektor gebucht hatten. Fünf lupenreine Kisten hauten die entfesselten Aarauer den Nyonnaisern in die Maschen, dem einzigen Gegentreffer ging mit Sicherheit ein glasklares Offside voraus – die Küttiger Fussballexperten zeigten sich lauthals einig. Der Bier-Nachschub verdiente sich bei der Spielbewertung die Traumnote 6 und die scharfen Kurven machten ihrem Namen alle Ehre – man(n) isst sie übrigens wie die Olma-Wurst ohne Senf. Ein wahrlich wunderbarer Männerabend des Gewerbevereins Küttigen – keine Fouls und trotz Regen drei Punkte im Trockenen. Hopp Aaaaaarau!

Maler Briner AG



Stefanie Briner · Distelbergstrasse 22 · 5000 Aarau · T 062 824 60 50 · www.maler-briner.ch

Wir gestalten Ihre Welt in Farbe.

Malararbeiten · Naturofloor · Tapeten · Spanndecken